ЛИФЛЯНДСКІЯ

ГУБЕРНСКІЯ ВЪДОМОСТИ.

Годъ ХХИІ.

Апфинискія Рубернскія Въдомости выходите 2 раз» въ недаля:
по Попедальсинамъ, Середамъ и Пятивцамъ.
Пана за годовое падавіе 3 руб.
Съ поресымкой по почтъ 5 руб.
Съ доставною на домъ 4 руб.

Подписка принимается на Роданція сима Вадомостай на замка

Sefdeins wöchentlich & Ral: am Montag, Mittiwas und Freitag.
Oer Abonnementspreis beträgt 3 Kbl.
Mit Ueberfendung per Poft
Mit Ueberfendung inn Saus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Wlattes im Schloß entgegengencumen.



Частими объявленія для напочатанія принимеются въ Лислинденой Гу-бернской Тинографія смедневно, за исилюченісмъ воскросныхъ и правд-мачныхъ дней, отъ 7 часовъ угра до 7 час. по полудии. Плата ва частным объявленія: яв строку въ одина столбоца 6 кон. за строку въ два столбоца 12 кон.

Brivat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Gonn- und hohen Gestage, von 7 Uhr Morgens dis 7 Uhr Aberds entgegengenommen.
Der Preis für Frivat-Inferate beträgt:
für die einfache Beile 6 Kop.
für die boppelte Beile 12 Kop.

Livlándifac Gouverneuts = Zeitung.

XXIII. Jahrgang.

№ 136

Середа 26. Ноября. — Mittwoch 26. November

Оффицальная Часть. Officieller Cheil.

Общій Отдаль. Allgemeine Abtheilung.

Всявдствіе отношенія Ражскаго Магистрата Лиоляндское Губериское Управление симъ поручаеть всёмь полидейски дъ мёстамъ розыскивать отставнаго фейервержера Яна Янова Розе, который импеть отъ роду 52 года и въ случав отысканія доставить его въ упомянутый Магистрать.

In Folge bessallsigen Schreibens des Riga-schen Raths wird von der Livländischen Gouver-nements - Berwaltung sämmtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem 52 Jahre alten Feuerwerker Jahn Janow Rofe Rachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle por ben Rigafchen Rath ju fiftiren.

Всявдствіе донесенія Рижскаго Орднунгсгерихта Лифияндское Губериское Управление симъ поручаетъ всемъ полицейскамъ мъстамъ розыскивать каменныхъ дъль подмастерья Александра Иванова Семенова и въ случав отыскавія высцать его по этапу въ упомянутый Орднунгогерихтъ. **№** 2759.

In Folge besfallfiger Unterlegung des Riga-ichen Ordnungsgerichts wird von der Livlandischen Gouvernements Berwaltung fammtlichen Polizeis behörben hierdurch aufgetragen, nach dem Maurer-gehilfen Alegander Imanom Semenow Rachforschungen anzustellen und benfelben im Ermittelungefalle an das Rigasche Ordnungsgericht arrestlich auszusenden. Mr. 2759.

Всявдствіе довесенія Ряжскаго Ландгерикта Лифляндское Губериское Управление симъ поручаеть всемь полицейскимь мастамь розыскивать состоящаго подъ всяйдствіемъ за вражу Ференскаго врестывнива Андрея Арина и въ случав отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ландгеректъ. № 2758.

ynousnyrun Angrepuxrv. A 2758. In Folge desfallfiger Unterlegung des Riga-schen Landgerichts wird von der Livländischen Gou-vernements Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörten hierdurch aufgetragen, nach bem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden Fehrenschen Bauern Andrei Ahrin Rachforschungen anzustellen und benfelben im Ermittelungsfalle an das Rigasche Lands aericht arrestlich auszusenden. Nr. 2758.

Micruud Orgian. Locale Abtheilung.

Лифляндскимъ Губернаторомъ доводится симъ до сведения техъ, до которыхъ оно насается, что упомянутый въ публиваціи, отпечатанной въ 🏕 83 сихъ въдомостей, съъздъ представителей пароходныхъ предприятий и судоваго промысла по Березинской системъ и р. Западной Дивны будеть открыть въ г. Ригв 29. числа сего Ноября мъсяца, подъ предсвдательствомъ завъдывающаго VII. округомъ путей сообщенія Инженерь Дійствительняго Статскаго Совътника Стремоухова.

Bom Livländischen Gouverneur wird besmittelft zur Kenntnig berer gebracht, die es angeht, daß die in der in Nr. 83 diefer Zeitung erlaffenen Bublication ermabnte Berfammlung von Reprafentanten ber Dampfichiffunternehmungen und des Schiffgewerbes auf bem Berefinafpstem und ber Dung, am 29. November c. in Riga, unter bem Borfige bes Ber-waltenben bes VII. Bezirts ber Bege-Communication, Ingenieur wirklichen Staatbraths Stremouchow, eröffnet werben wird. Mr. 8640.

Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ разръщено купцу Э. Арналю учредить горчичкую фабрику въ С.-Петербургскомъ формтадти по Вейдеагрепцской удица въ собственномъ дома подъ № 4.

Bom herrn Livlandischen Gouverneur ift bem Raufmann E. Arnal die Errichtung einer Senffabrif in feinem eigenen im St. Beterburger Borftadttheile an der Beidengrenzstraße sub Rr. 4 belegenen Saufe gestattet worden. Mr. 2246.

Государь Императоръ, по всеподданийшему Министра Финансовъ докладу, 14. Овтабря 1875 г., Высочайще повельть соизволиль: препратить пріемъ апцій Камско-Волискаго парожоднаго общества въ залоги по обязательствамъ

(Прав. Въстн. 13. Ноября 1875 г. № 253). Der Herr und Kaiser hat auf die aller-unterthänigste Unterlegung des Finanzministers am 14. October Allerhochst zu beschlen gerubt: Die Annahme der Actien der Rama-Wolga Dampfichifffahrt-Gefellschaft als Unterpfand bei Berpflic, tungen gegen Die Rrone einzustellen. (Transl. aus d. Staatsang. v. 13. Nov. 1875 Nr. 253.)

Циркуларъ Министра Внутреннихъ Дёль Губернаторамъ. (10. Октября 1875 г. № 2480).

разръщение Министерства Внутренникъ Дълъ вопросъ о томъ, на чьей обязанности должно лежать разыскание отпускных вижинкъ чановъ,

Одинъ изъ Губернаторовъ представиль на

пеявившихся па избранное ими повое мъсто жительства: на обязанности ли того полецейскаго управленія, въ районв коего проживаль отпускной, или же полицейского управления той м'встности, куда означенный нажній чинъ перечисленъ на повое жительство.

По точному смыслу 14 п. правияв, при-

доженныхъ въ 2614 ст. т. И. ч. I свод. зак. гражд. (по прод. 1868 г.), отпускиме нежніе чины, переходящіе на жительство съ сдного мівста въ другое, съ отсыякою ихъ бидетовъ въ подлежащее полицейское управление, исключаются вовсе изъ списковъ прежнихъ мфетъ жительства и, по получени билетовъ въ новомъ масть, зачисляются въ запасныя войска еще до дичной ихъ явки.

Въ виду сего и принимая во вниманіе, что надзоръ за своевременными прибытіеми ознаими вывимобен от опочиные отминан отминер новыя мъста можеть лежать только на томъ полицейскомъ управленіи, въ въденіе коего поступаеть переходящій отпускной, я по соглашению съ Военцымъ Министромъ, счатаю долгомъ увъдомить ваше превосходительство, что и разыскание подобныхъ нижнихъ чимовъ,

въ случав неявки въ срокъ, опредвленный въ 19 п. правиль, следуеть возложить на обязанность сего последняго полицейского управленія, каковой порядовъ исподняется и въ войскахъ въ отношение офицеровъ и нижнихъ чиновъ, состоящихъ на дъйствительной службъ.

(Прав. Въста, 13. Ноября 1875 г. 253), Circulair des Ministers des Junern an die Gonberneure, (ben 10. October 1875 Mr. 2480).

Ein Bouverneur hat bem Ministerium bes Innern bte Frage barüber zur Entscheidung vorgestellt, wessen Berpflichtung es sei, diejenigen verabschiedeten Untermilitairs, welche sich nicht an dem von ihnen gewählten neuen Domicil gestellt haben, zu ermitteln, ob es die Verpflichtung derjenigen Polizeiverwaltung fei, in beren Rayon der Berabschiedete gelebt, oder berjenigen bes Ortes, wohin der gedachte Unter-

militair sein Domicil verlegt hat. Nach dem genauen Sinne des Punktes 14 der dem Art. 2614 Bd. Il Thl. I Cod. d. Civilges. (in b. Forts. v. J. 1868) beigefügten Regesin, werben biefenigen verabschiedeten Untermilitairs, welche von einem Orte zum anderen übersiedeln und ihre Billete ber betreffenden Polizei-Bermaltung übersenden, vollständig aus den Liften ihres früheren Domicile ausgeschloffen und nachdem fie ihre Billete am neuen Orte erhalten haben, bis zu ihrem perföulichen Erscheinen noch ben Refervetruppen zugezählt.

Im Sinblid hierauf und in Unbetracht beffen, daß die Aufsicht über bas rechtzeitige Erscheinen der gedachten Untermilitairs an den von ihnen gewählten neuen Orten nur derjenigen Polizeis Berwaltung zusteht, in deren Amtsbezirk der übersfiedelnde Untermilitair eintritt, halte ich est in Gins vernehmen mit bem Rriegsminifter für meine Pflicht, Em Excelleng mitzutheilen, daß die Ermittelung biefer Untermilitairs, falls fie fich nicht in ber im Bft. 19 ber Regeln festgefehten Grift gemeldet haben, biefer letteren Polizei-Berwaltung zu übertragen ift, welche Ordnung auch bei ben Truppen in Bezug auf bie Offiziere und Untermilitairs, welche im activen Dienfte fteben, eingehalten wird.

Nr. 2769. (Transl. aus d. Staatsanz, v. 13. Noo. 1875 Nr. 253).

Bon ber Rigafchen Steuer-Verwaltung werden bierdurch alle biejenigen, jur Rigafchen Gemeinde verzeichneten Personen mannlichen Geschlechts, welche im Jahre 1855 geboren find und bemnach der Abs leiftung ber Behrpflicht im Jahre 1876 unterliegen, fofern fie fich bisher noch nicht gemelbet haben, bierburch aufgefordert, unter Beibringung ber esetlich vorgeschriebenen Attestate und Auslünfte fich fpateftens bis jum 31. December diefes Johres bei ber Rigaschen Steuer-Bermaltung gum Empfang bes ihnen über bie geschehene Anschreibung jum hiefigen Ginberufungs Canton nach bem Gefetze über bie allgemeine Webrpflicht vom 1. Januar 1874. Art. 97 zu ertheilenden Attestate zu melben, mibrigenfalls biefelben ber Beahndung in Gemäßheit bes Artifele 212 ibid. unterzogen werben.

Riga Steuer Bermaltung, ben 18. November Mr. 4209. 3

Bon ber Rigaschen Steuer Derwaltung wirb hierdurch bekannt gemacht, daß die Sandels- und Bewerbeicheine und Billete für das Jahr 1876 auf

Grund ber Allerhöchst bestätigten Sanbels-Berordnung vom 9. Februar 1865 in ben Monaten November und December biefes Jahres bei biefer Steuer-Bermaltung ausgereicht werden.

Gleichzeitig werden die Herren Kausseute und Gewerbetreibenden ersucht, ihre Einzahlungen so bald als möglich und nicht erst turz vor dem Schlusse des Termins zu leisten, da bei zu großem Andrange in den letzten Tagen des December-Monats eine prompte Expedition nicht möglich wird.
Die Cassa der Steuer-Verwaltung ist täglich

von 9 Uhr Morgens bis 1 Uhr Nachmittags geöffnet. Riga Steuer-Berwaltung, den 20. November 1875. Mr. 4215.

Римское Податное Управление симъ объявляеть, что свидътельства на производство торговли и промысловъ на 1876 годъ выдаются, на основани Высочайте утвержденнаго поло-женія отъ 9. Февраля 1865 г., въ Рижскомъ Податномъ Управленів въ теченіи Ноября и

Декабря масяцевъ сего года. Вмаста съ тамъ оно просить господъ вуправа и промыш зевняванию сить подлежащие сборы въ возможно непродолжительномъ времени и не откладывать взносовъ до последнихъ чиселъ Декабря, гдъ при огромномъ стеченія илатель-щиковъ безотлагательный пріемъ сборовъ становится невозможнымъ.

Касса Податнаго Правденія открыта ежедневно отъ 9 часовъ утра до 1 часа по полудни.

№ 4215.

Von dem Rigaschen Stadt Cassa Collegio werden die Besiter von Weihnachtsbuden hierdurch aufgesordert, sich am 1. und 3. December d. I., zwischen 10 und 12 Uhr Vormittags, im Locale des Rigaschen Stadt Cassa Collegii zur Entrichtung der Standgelder für die Zeit des bevorstehenden Christmarttes vom 10. December d. I. dis zum 10. Ianuar 1876 melden zu wollen.
Diejenigen Standpläße, für welche die disherigen Bestker von Weibnachtsbuden sich nicht in den oben

Befiter von Weihnachtsbuden sich nicht in ben oben angegebenen Terminen gemeldet haben werden, follen bemnächst anderweitig vergeben werden, und bringt bas Stadt - Cassa - Collegium zugleich hiermit zur allgemeinen Kenntniß, daß für dieses Jahr und in Butunft, nicht mehr als nur ein Standplatz an eine Person vergeben werden wird, es sei denn, daß verschiedene Plate nachbleiben, für welche fich teine andern Liebhaber, als die bereits Standplate inne haben, finden follten. Riga, ben 19. Rovember 1875. Mr. 1353.

Рижская Коммисія Городской Кассы симъ вызмваеть лиць, владьющихъ лавиами для производства торга на Рождественской армарки, явиться въ присутствие сей коммисіи 1. и 3. ч. сего Декабря отъ 10 до 12 часовъ утра для взноса сбора за стоянку на сзпачениой прмаркъ за сровъ съ 10. Декабря сего года по 10. ч.

Январа 1876 года.

Тъ мъста, на спятіе копхъ не язятся въ назначенный сроит лица, воспользовившіяся оными по сіе время, отданы будуть за тёмъ въ другія руки, при чемъ Коммисія Городской Кассы въ тоже время доводить до всеобщаго свъдънія, что въ нынъшнемъ году и на будущее время вообще, не отдано будетъ одной особъ болте однаго мъста стоянки, развъ только въ томъ случав, когда останутся не спятыми въсколько мъстъ, къ которымъ не звятся другихъ сколько мъстъ, къ волория до охотниковъ, кромъ такихъ, которые уже влаг. Рига, 19. Новбря 1875 г.

Von dem Livländischen Landrathe Collegium wird bierburch befannt gemacht, bag mit Benehmigung ber Livlandischen Gouvernemente Berwaltung am 12. December c., 11 Uhr Bormittage, im Locale bes Waltichen Ordnungsgerichts eine Baltiche Kreis-Bersammlung abgehalten werden wird, zu welcher die im Walkschen Kreise Rittergüter bestigenden Personen hierdurch eingesaden werden gelangen:

1) Aufnahme neuer Wege in's Wegenetz des Walkschen Kreises.

Bemilligung einer Zulage an den Notairen des Walkschen Ordnungsgerichts.
Bewilligung von Brennholz an den Walkschen Herrn Ordnungsrichter.

Rr. 1775. 1 Riga im Ritterhause, am 17. November 1875.

Bon der Bermaltung der im Wolmarichen Rreife und Salisburgichen Kirchipiele belegenen Gemeinde Ofthof werden hierdurch fammtliche Ctadts, Bemeindes und Gutspolizeten ergebenft erfucht, nach ben gur biefigen Bemeinde verzeichneten, fich fcon feit zwei und mehreren Jahren pahlos herumtreibenden Lenten: Libis Abbele, Jahnis Abbele, Jahnis Krehflina sen., Jahnis Blufina, Jahn Krehflina jun., Sprig Leelmanis sen. und Sprig Leelmanis jun. Rachforschungen anzustellen und dieselben im Ermittelungsfalle arrestlich an diese Bemeinde - Bermultung gelangen zu lassen.

Gemeinde Bermaltung in Ofthof, ben 11. No vember 1875. Mr. 111. 1

Kab tas fchinni appatfch minneta pagasta peederrigs Julius Robert Möhhter taggad fchat teefai neftnnams, tad tohp wiffas pilsfehtu- un femmu-polizejas peeflahiigi luhgtas, tur minnehts atraftohs tam peekohdinaht, no appakfch rakstitas beenas 6 neddeku starpa pee schihs teefas peereistees; zittadi schi teefa bes winna listumigu zekn ees.

Bihrina pagasta-teefa, tai 11. Nowember 1875.

Mr. 106. 1

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Raiferlichen Majeftat bes Selbstherrschers aller Reußen ze. hat das Livländische Hossericht auf Ansuchen des Agronomen Ludwig hammer, des Preußischen Unterthans Carl Mählberg und des Bauern Adam Pumist frast dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

A wiber die zufolge des zwischen dem Afegander Otto Baron Bietinghoff und dem Agronomen Ludwig Hammer am 5. Juni 1875 abgeschlossenen und am 20. Juni 1875 sub Mr. 230 hofgerichtlich corroborirten Raufcontracts geschehene eigen-thumliche Acquisition bes im Dorpalschen Kreife und Rappinschen Kirchspiele belegenen Gutes Toloma (früher Rusa mit Toloma genannt) sammt Appertinentien und Inventarium, mit Ausschluß jedoch nachstehender, bereits verkauften Gehorchsober Bauerland-Grundstude und Sofestandereien,

1. nachstehender mit Hilfe der Bauer-Kentenbank bereits längst verkaufter Wehorchs oder Bauer-landgrundstücke, namentlich der Gesinde Kr. 1. Widrif Punnmann, groß 19 Ihr. 76 Gr., Mr. 8 Abo Otsing, groß 18 Thir. 57 Gr., Mr. 9 Josep Otsing auch Serna genannt, groß 18 Ihlr. 83 Gr., Mr. 10 a Otsing, groß 9 Thir. 89 Gr., Mr. 10 hali, groß 9 Khr. 89 Gr., wiammen auch Jaan Kolmann genannt. 9 Thir. 89 Gr., Rr. 10 b Pali, groß 9 Chir. 89 Gr., zusammen auch Jaan Polmann genannt, Rr. 11 Märestemaa Karel, groß 14 Thir. 67 Gr., Rr. 12 Märestemaa Joseph, groß 13 Thir. 21 Gr., Rr. 13 Tichunga, auch Gustav und Beter Otsing genannt, groß 25 Thir. 87 Gr., Rr. 14 Messet, auch Johann Tolmuss genannt, groß 14 Thir. 15 Gr., nach früherer Mcsiung groß 14 Thir. 15 Gr., nach früherer Mcsiung groß 14 Thir. 85 Gr., Rr. 15 Hundi, auch Hindrick Otsing genannt, groß 14 Thir. 84 Gr., Rr. 16 Maeleto, auch Hobert genannt, groß 15 Thir. 52 Gr., Rr. 20 Kopemäggi, auch Kossmäggi genannt, groß 9 Thir. 65 Gr., Rr. 21 Tordeperra, auch Toidoperra und Terdoperra genannt, groß 9 Thir. 86 Gr., Rr. 27 Türwi, groß 14 Thir. 49 Gr., Rr. 28 Pindi, auch Toseph Pindson genannt, groß 16 Thir. 73 Gr., Rr. 29 Tummi, auch Tummi Märt genannt, groß 13 Thir. 44 Gr., Rr. 30 Märt genannt, groß 13 Thir. 44 Gr., Mr. 30 Seppa, groß 14 Thir., Nr. 32 Maelton, auch hiob Surmann genannt, groß 17 Thir. 1 Gr., Nr. 33 Sila, auch Sila Andres genannt, Rr. 33 Sila, auch Sila Andres genannt, groß 19 Thir. 55 Gr., Rr. 34 Bias, auch Peter Mätton genannt, groß 16 Thir. 47 Gr., Rr. 36 Sulsi, auch Ioseph Surmann genannt, groß 16 Thir. 45 Gr., Rr. 37 Willemi, auch Gustav Kangron genannt, groß 17 Thir. 22 Gr., Rr. 39 Kusit, auch Pedo Hurtion genannt, groß 11 Thir. 48 Gr., Rr. 40 Parma, auch Ioan Punnist genannt, groß 12 Thir. 80 Gr., Rr. 41 Parma, auch Peter Rutt genannt, groß 13 Thir. 50 Gr., Rr. 42 Berna, auch Ioacob Bernack genannt, groß 13 Thir. 47 Gr., Rr. 46 Korgesar, groß 12 Thir. 65 Gr., Rr. 47 Kimwisto, groß 11 Thir. 3 Groschen, nachstehender mit Hisse der Livländischen abeligen

nachstehender mit Hise der Livländischen abeligen Güter Credit: Societät verkausten Gehorchsoder Bauerlandgrundstücke, namentlich der Gesinde: Rr. 2 Kunni, groß 16 Thlr. 47 Gr., Rr. 3 Kunni, groß 17 Thlr. 82 Gr., Rr. 4 Denid, groß 14 Thlr. 36 Gr., Rr. 6 Sittissito, groß 15 Thlr. 16 Gr., Rr. 7 Grushand, groß 13 Thlr. 22 Gr., Rr. 18 Konsa Karma, groß 15 Thlr. 78 Gr., Rr. 19 Konsa Karma, groß 15 Thlr. 68 Gr., Rr. 22 Korzesaur, groß 8 Thlr. 47 Gr., Rr. 23 Iggame, groß 9 Thlr. 75 Gr., Rr. 24 Warresse, groß 9 Thlr. 45 Gr., Rr. 24 Warresse, groß 16 Thlr. 45 Gr., Rr. 25 Kessis Warresse, groß 16 Thlr. 45 Gr., Rr. 25 Kessis Warresse, groß 16 Thlr. 45 Gr., Rr. 35 Kessis Warresse, groß 16 Thlr. 77 Gr., Rr. 26 Karresse, groß 16 Thlr. 34 Gr., Rr. 35 Subsa, groß 24 Thlr. 34 Gr., Rr. 38 Tussa, groß 14 Thlr. 1 Gr., Rr. 43 Kangro, groß 13 Thlr. 65 Gr., Rr. 44 Sila, groß 14 Thlr. 19 Gr., Rr. 45 Kussar, groß 14 Thlr. 57 Gr., II. nachstehender mit Silfe der Livlandischen abeligen

Mr. 48 Wirssild und Mr. 49 Lissemäggi, groß 25 Thir. 36 Gr., Mr. 50 und 51 Kissasis und Tachni Saar, groß 20 Thir. 21 Gr., Mr. 52 Kannasaar, groß 27 Thir. 78 Gr. und Mr. 53 Kannasaar, groß 27 Thir. 4 Gr., III. der mit Hisse der Livländischen adeligen Güter-Gredit-Societät an den Carl Mühlberg verfausten Hoslage Kusa im Landwerthe von 86 Thir. 1 Gr.,

IV. des an den Keter Anton von Swers verkauften Streus, Walds und Mourastiliste Rassamets

IV. des an den Peter Anton von Sivers verkauften Streus, Walds und Morraststücks Pallomets genannt, im Ganzen 1074 Lvosstellen groß, V. der an den Baumeister Friedrich Elsner verstauften, auf schafzeiem Lande des Gutes Toloma sundirten, am Flusse Woo belegenen Lewakus Wassermühle nehst Appertinentien und 6 Losstellen 19 Kappen schafzeien Landes, VI. des von dem Hoselandgesinde Kr. XX Schulstand abgetheilten, an der Dörptschen Strassstreubelegenen, dem Bauer Adam Kunnisk verkauften und zu dessen niter Toloma belegenen Gehorchslandgesinde Kr. 40 Barmo muntets Gehorchslandgesinde Rr. 40 Parmo zuzutheistenden, mit XX e bezeichneten Weidelandstücks groß 7. Lossellen & Rappen Seitens des Agronomen Ludwig Hammer,

B. wider die zusolge des zwischen dem Alexander Dito Baron Bietinghoss und dem Preussischen Unterthan Carl Wildligen am 31. Mär: 1873

Unterthan Carl Mühlberg am 31. März 1872 abgeschlossen und am 25. April 1872 sub Nr. 92 hosgerichtlich corroborirten Kauscontracis gefchehene eigenthümliche Acquisition ber bisher zu bem Gute Toloma gehörig gewesenen, auf ichahfreiem Sofestande belegenen Soflage Rufa sammt Appertinentien und Inventarium, im Laud-werthe von 86 Thaler 11/112 Groschen Seitens

werthe von 86 Thaler 1 1/112 Grofchen Sentens bes Carl Mühlberg und C. wider die zufolge des zwischen dem Alegander Otto Baron Vietinghoff und dem Tolomaschen Bauer und Erbbestiger des Tolomaschen Gehorchstandgesinde Rr. 40 Parma, Namens Abam Punnist am 5. December 1874 abgeschlossen und am 4. März 1875 sub Nr. 80 hofgerichtlich enroddorirten Kauscontracts geschehene eigencorroborirten Raufcontracts geschehene eigen-thümliche Acquisition bes bieber zu dem Toloma-schen Hofeslandgesinde Schulland Nr. XX geborig gewesenen, an der Dörptschen Straße vis-a-vis dem Gesinde Mr. 48 Wirsstlofen Straße vis-a-vis dem Gesinde Mr. 48 Wirsstlofen Straße vis-a-vis dem Gesinde Mr. 48 Wirsstlofen Gelegenen, mit der Litt. XX e bezeichneten Weidelandstücks, groß 7 Losstellen 8 Kappen behufs Zutheilung zu dem Gesinde Mr. 40 Parma, Seitens des Bauern Adam Punnisk so wie wider die Ausscheidung der ad B und C gedachten Ländereien aus der Gesamunthypothes des Gutes Toloma und Constituirung der Hostage Ausa zu einem selbstsständigen Hypothesen. Complexe inwendungen oder an sämmtliche oben ad A. B

Einwendungen oder an fammtliche oben ad A. B und C gedachte Immobilien als Glaubiger ober sonst aus irgend einem Grunde Ansprüche und Vorderungen zu erheben vermeinen sollten, unter Borbehalt lediglich der Rechte der Livländischen abeligen Güter- Credit- Societät wegen deren auf den verkauften Immobilien ruhenden Pfandbriefs forderungen, sowie unter Borbehalt ber Rechte ber Inhaber ber auf diefen Immobilien ingroffirten Privatforderungen, fo wie unter Borbehalt ber öffentlichen Abgaben und Leiftungen oberrichterlich aufforbern wollen, sich a dato bieses Proclams innerhalb ber peremtorischen Brift von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 15. December 1876 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen afshier bei bem Livlandischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu doeumentiren und aussührig ju machen, bei ber ausbrudlichen Commination, daß nach Ablauf biefer vorgeschriebenen Melbungsfrift Ausbleibende, someit Diefelben nicht von ber Angabe in biefem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gebort, sonbern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen ganglich und für immer präcludirt und demgemäß das Gut Toloma sammt Appertinentien und Inventarium, die oben ad B gedachte Hossage Rusa sammt Appertinentien und Inventarium und bas oben ad C gedachte Beibelandftud groß 7 Lofftellen 8 Rappen mit alleinigem Borbehalte ber auf benfelben laftenben öffentlichen Abgaben und Leiftungen und beren unalterirter Berhaftung für Die Bfandbriefsforderungen der Livländischen adeligen Güter-Credit= Societät und resp. ber ingrosserten Forderungen ber Privatgläubiger, — im übrigen ganzlich schulden und laftenfrei und namentlich die oben ad B und C gedachten Ländereien frei von allen und jeder erneren hypothekarischen und nicht hypothekarischen Berhaftung für bie auf bem bisher mit ihnen ver-einten Gute Coloma fammt Appertinentien und Inventarium eiwa laftenden rechtlichen Berbindlichfeiten erfannt und für immer aus bem feitherigen, mit bem Gute Toloma gemeinfamen Sppothefen-Berbande ausgeschieden, endlich aber bie obberegten Immobilien ben oben ad A. B und C ermähnten

Acquirenten zum Eigenthum adjudicirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Rr. 5963. 2 Riga-Schloß, den 31. October 1875.

Auf Befehl Seiner Raiserlichen Majestät bes Auf Befehl Seiner Kasserlichen Majestat des Selbstherrschers aller Reußen ze. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen der Teilissichen Bauern Jahn Kurwig, Karl Kosenberg, Jacob Kahro, Enn Sörmus, Adam Tamm und Kotter Wänter so wie des Charlottenthalschen Bauern Jaak Kogger fraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge ber zwischen ber Erbbefigerin bes im Dorpatschen Kreise und Theal-Föllschen Kirchspiele belegenen Gutes Teilitz, ber inzwischen verstrobenen Frau Staatsräthin I. von Schulmann
geb. Amelung, als Berkauferin und ben obengenannten Supplicanten, als Käufer am 1. October 1870 resp. am 23. April 1868 abgeschlossenen und am 3. Juni 1871 sub Rr. 128—134 incl. hofgerichtlich corroborirten Kauscontracte geschehene
eigenthümliche Acquisition der zum Gute Teilis
gehörigen Quotenstüde als: 1) Tiedriso sammt Appertinentien, groß 32 Thir. 61 Gr., 2) Ohkli Ott fammt Appertinentien, groß 25 Thir. 4 Groschen, 3) Rahro fammt Appertinentien, groß 21 Thaler 3) nagro sammt appertinentien, groß 21 Lhaler
34 Gr., 4) Barna sammt Appertinentien, groß
22 Thir. 3 Gr., so wie der Hofestandwaldstüde,
als: 5) Adami Möts, groß 46 Losstellen 3 Kappen,
6) Kotter Möts, groß 39 Losstellen und 7) Koggeri
Möts, groß 74 Losstellen 15 Kappen, Seitens
ad 1 des Jahn Kurwitz, ad 2 des Karl Mosenberg,
ad 3 des Jacob Karn ad 4 des Karl Mosenberg, ad 3 bes Jacob Karo, ad 4 bes Enn Sormus, ad 5 bes Abam Tamm, ad 6 bes Kotter Wänter und ad 7 des Jaaf Kogger, — so wie wiber die Ausscheidung obgeoachter Grund- und Waldfücke aus dem Hypothekenverbande des Gutes Teilitz nebst Appertinentien und Constituirung berfelben gu felbftständigen Spyotheken Complegen Ginwendungen oder an die genannten Grunds und Waldstücke sammt Appertinentien, sei es als privilegirte oder nicht privilegirte, eine stillschweigende oder eine gusdrücklich einerstunte Sungklass oder eine ausdrücklich eingeräumte Hypothek genießende Gläubiger, sei es aus irgend welchem andern recht-lichen Titel Ansprüche ober Forderungen formiren zu können vermeinen, — mit allelniger Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, oberrichterlich auffordern wollen, fich a dato biefes Broclams innerhalb ber peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Bochen und brei Tagen, b. i. spätestens bis zum 15. December 1876 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forberungen allhier bei bem Livlandischen Sofgerichte gehörig anzugeben, Diefelben zu bocumentiren gerichte gehorig anzugeven, vieleiben zu volumentiren und ausstührig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, so weit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, soudern mit allen serneren solchen Einwendungen, Ausprüchen und Forberungen ganglich und für immer pracludirt und bemgemäß die oberwähnten Rauf-Contracte in allen Studen für rechtsfraftig ertannt, die oben ad 1 bis 7 genannten Grund- und Walbstude sammt Appertinentien ben Gingangsgebachten Supplicanten jum Gigenthum adjudicirt und, mit Ausnahme ber von benfelben in ben ermahnten Contracten ausbrücklich übernommenen Berpflichtungen, so wie unter Borbehalt aller Rechte der Livländischen adeligen Güter - Credit - Societät, für im Uebrigen gänzlich schulden-, haft- und lastenfrei erklärt und von allen und jeden ferneren hypothekarischen oder nichthypothekarischen Berhaftungen für Die auf dem Bute Teilit fammt Appertinentien laftenben rechtlichen Berbindlichkeiten freigesprochen, aus bem Sppotheken-verbande des Gutes Teilig nebst Appertinentien für immer ausgeschieden und als selbstfändige Hypotheten Complexe constituirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu Nr. 5891. Riga-Schloß, am 31. October 1875.

Bon bem Livlandischen Hofgerichte ift infolge bes hierselbst erfolgten Ablebens bes bimittirten Betriebs-Directors ber Riga-Dunaburger Gifenbahn-Gefellschaft, herrn Collegienraths und Ritters Iman Alexandrow Dolmatom verfügt worden, das von demfelben am 10. Februar d. 3. in Zeugen-Gegenwart errichtete und hierselbst offen eingelieferte Testament in gesetzlicher Vorschrift des Provinzial-rechts der Ostseegowernements Theil I Art. 311 Punkt. 7 und 314 Punkt 6 und Theil III Art. 2451 und 2452 allhier bei biefem Hofgerichte am 5. December c. zu gewöhnlicher Sigungszeit ber Behörde öffentlich zur allgemeinen Wiffenschaft verlesen zu lassen, — als welches allen babei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch befannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament bes weiland Herrn Collegienraths und Ritters Iwan

Mexandrow Dolmatow and irgend einem Rechts. Alexandrow Dolmatom aus irgeno einem Fechis-grunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Berlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Berlesung des Testaments an gerechnet, bei die dem Kafanischte gedeuten und der gegechnet, von der Bertesung des Lesaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautdaren und in derselben Frist durch Andringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu tegründen und aussührig zu machen verbunden sind, — wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Miga-Schloß, am 7. November 1875.

Nr. 6156.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteisgerichts ist auf Antrag des Consulenten C. Bornshaupt Namens und als Curator des Nachlasses weil. Maurermeifters Chriftian Friedrich Rrfiger und beffen gleichfalls verftorbenen Wittwe Benigna Krilger, geb. Sick behufs Mortificirung eines am 3. September 1843 zum Beften ber verwittweten Frau Aeltester Inlie Schnee, geb. Schachowafh auf tas zum Nachlaß ber obgenannten verstorbenen Perfonen gehörigen, allhier im 2. Duartier bes 1. Borftadttheiles jub Bol.-Ar. 413 an ber fleinen Lazarethstraße belegenen Wohnhauses sammt Apper-tinentien aufgeschriebenen Capitals von S.-Rbl. 1000 welches langst bezahlt, aber worüber das Originals Schuldbocument abhanden gefommen, ein Proclama nachgegeben worben.

In Folge beffen werden fammtliche Intereffenten hierdurch aufgesorbert und angewiesen, mit ihren etwaigen Ansprüchen binnen 6 Monaten a dato, demnach bis zum 20. Wai 1876, Wittags 1 Uhr, bet diesem Gerichte entweder perfonlich ober durch einen geborig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten zu melden und zwar bei der Verwarnung, daß nach Ablauf der vorbezeichneten Frist, die in Rede stehende Schuld für bezahlt und die Abschreibung des Capitals von dem obbezeichneten Immobil nachzegegeben werden wird.

Riga-Rathhaus in ber 1. Section bes Landvogtet-Gerichts den 20. November 1875.

Topru. Torge.

Bon bem Rigaschen Stadt = Caffa = Collegio

werden Diejenigen, welche:

1) die links von der Mitauer Chausse, zwischen derselben, dem Festungsgraben daselbst und dem alten Mitauschen Wege belegenen 3 Weidelandparcellen groß zusammen ca. 25 Losstellen zur Benutzung als Biehweide; bie in ber Düna, gegenüber Wohlershof belegene Insel Bogelsholm zur Benutzung als

Heuschlag und Weide; ben zwischen ber Aicolaistraße und ber Gas-Anstalt belegenen Grund von ca. 650 Qu.-Faben im Flächenraume zur Benutzung als Stapelplat,

für bas Sahr 1876 pachten wollen, hierburch auf. gefordert, sich an den auf den 4., 9. und 11. December c. anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags, zur Berlautbarung ihrer resp. Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten beim Rigaschen Stadt-Cassa Collegio zu melden.
Riga-Rathhaus, den 18. November 1875.

Mr. 1379. 3

Лица, желающія брать въ откупъ на 1876 годъ:

1) 3 луговые участки, состоящіе по лівой рукт отъ Митавскаго шоссе, между онымъ, вржпостнымъ рвомъ и старою Митавскою дорогою величиною всего около 25 лоф-штелей, для употребленія подъ выговы;

прозываемый Фогедьстонькь, 2) островъ состоящій въ р. Деинъ напротивъ Волерсгофа, для употребленія подъ свионось и

3) мастность величиною около 650 кв. саж., состоящая между Николаевскою улицею и газовымь заведеніемь, для употребленія подъ складочное мъсто;

приглащаются симъ явиться воторые производиться будуть въ при-сутствіи Рижской Комінсіи Городской Кассы 4., 9. и 11. числа Декабря мъсяца с. г. въ 12 часовъ полудня, заранъе же тъмъ лицамъ явиться въ овую же Коммисію для разсмотрънія условій, до означенных тэрговъ насающихся и представленія требуемыхъ залоговъ.

г. Рига ратгаузъ, 18. Ноября 1875 г. **№** 1379. 3

Diejenigen, welche bie bis duto ben refp. Herren Miethern noch nicht prolongirten fladtischen Ambaren, sowie bie bei benselben befindtichen Schlichten

für das nächste Sahr 1876 miethen wollen, werben hieronreb aufgefordet, fich an ben auf den 28. November, 2. und 4 December c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags, zur Berlautbarung ihrer resp. Bote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen beim Kigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Mr. 1378. 3 Riga-Kathhaus, den 18. November 1875.

Лица, желающія нанимать па будущій 1876 годь городскіе амбары, поторые по сіє время еще не отсрочены господамъ навимателямъ и находящіеся при опыхъ шлихты, приглашаются симъ явиться въ торгамъ, которые проязводиться будуть въ присутствии Римской Коммисіи Городской Киссы 28. Ноября и 2. и 4. Декабря с. г. въ 12 час. полудня, заранве же тамъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрёнія и подчиски условій, до озна-ченныхъ торговъ касающихся. № 1378. З г. Рига-ратгаузъ, 18. Новбра 1875 года.

Diejenigen, welche ben auf bem Grunde ber ehemaligen Citatelliverte beiegenen Pulverfeller Rr. 67, gegenüber bem Baradeplate jum Abbruch faufen wollen, werden hierdurch aufgefordert, sich an den auf den 25. und 27. November und 2. December c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags, zur Berlautbarung ihrer resp. Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht ber Bedingungen und Bestellung ber geforberten Sicherheit beim Rigaschen Stabt-Cassa-Collegio zu melden. Rr. 1377. 2 Riga-Rathhaus, den 18. November 1875.

Лица, желающія купить подъ сломку пороховой погребъ № 67, состоящій на гласись упраздненной цитадеди противъ плацпарада, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будуть въ присутствіи Римской Коммисіи Городской Кассы 25. и 27. Ноября и 2. Декабря с. г. въ 12 часовъ полудня, заранве же темъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотравін условій, до означенных торговъ васающихся и представленія залоговъ. ЛУ 1377. 2

г. Рига-разгаузъ, 18. Ноября 1875 года.

Diejenigen, welche bie Lieferung der far das Jahr 1876 für das Rigasche Brand-Commando erforderlichen Monturftade übernehmen wollen, bestehend in: 152 Arschin 4 Werschof grauen Luches, 4 , 221/30 , blauen ,,

 $2^{21}/_{30}$ "

fcbwarzen " Hembeleinen, 3 Werschof Futterleinen, 1131

810 "

Flamifch-Leinen, 174

174 Paar Stiefeln, Salbfohlen, Belgüberfcube,

werden desmittelst aufgesordert, an den auf den 4., 9. und 11. December 1875 anberaumten Ausbritzerninen, ihre Mindestsorderungen mittelst verschaft in 4.9 114. Wilters Aufgester flegelter Gingaben bis 12 Uhr Mittags aufzugeben, zeitig zuvor aber sich zur Durchsicht ber Bedingungen und Bestellung der gesorderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt Cassa-Collegio zu melben.

Riga-Rathhaus, ben 13. November 1875.

Nr. 1354. Лица, желающія принять на себя поставку предметовъ потребныхъ для обмундирования ижской пожарной команды на 1876 годъ,

152 арш. 4 вершк. сараго сукна, $\frac{4}{5}$ $\frac{2^{21}}{30}$ $\frac{2^{21}}{30}$ сивяго $\frac{7}{5}$ чернаго $\frac{7}{7}$

7 "чернаго холста на рубахи, 1131

3 вершя. холста на подкладку, 174 фламскаго

174 паръ сапоговъ,

" полуподошевъ, 174

кожанныхъ кенегъ, 70 приглашаются симъ объявить о требуемыхъ

ими ценахъ посредствомъ письменныхъ завеленій, подаваемыхъ въ Рижскую Коммисію Городской Кассы 4., 9. и 11. Девабря 1875 года въ 12 часовъ полудня, заранве же твиъ лицамъ явиться въ оную же Коминсію для разсмотрвнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ *№* 1354.

г. Рига-ратгауза, 13. Ноября 1875 г.

Diejenigen, welche bie Lieferung des Jahres-Brennholzbedarfs für die von ber Stadt zu beheizenden Gebäude und Localitäten, bestehend in ca. 1300 Faben gemischten Birfen- und Ellernbrennholzes, in circa 200 Faden Fichtenbrennholzes und in ca. 350 Faden Grahnenbrennholzes für bie 3 Jahre vom 1. Juli 1876 bis jum 1. Juli 1879 übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, ihre Mindest-forderungen in schriftlichen versiegetten Eingaben an den auf den 11., 16. und 18. December d. I.,

anberaumten Ausboisterminen bei bem Rigafchen Stadt Cassa-Collegium zu verlautbaren, zeitig zuvor aber die Lieferungsbedingungen baselbst zu unterzeichnen und die gesorderten Cautionen zu bestellen. Riga-Rathhaus, den 12. Rovember 1875.

Mr. 1355. 2

Лица, желающія принять на себя поставку дровъ для отапливаемыхъ городомъ зданій и помъщеній, составляющих въ годъ: около 1300 саженъ смъшанныхъ березовыхъ и ольховыхъ дровъ, около 200 саженъ сосновыхъ дровъ и около 350 саженъ еловыхъ дровъ, за 3 года съ 1. Іюля 1876 года по 1. Іюля 1879 года, приглашаются самъ объявить о требуемыхъ ими цвиахъ въ письменныхъ запечатанныхъ заявленіяхъ подаваемыхъ въ сію Коммисію въ назначенные торги 11., 16. и 18. ч. Декабря сего года, заранъе же тъмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисию для подписки кондицій поставки и представленів требуемых запоговъ. г. Рига ратгаузъ, 12. Ноября 1875 г.

Въ Присутстви Правления Римской Духовной Семинаріи будуть произведиться 25. сего Ноября торги, а 28. переторяка, на поставку для сей семинаріи въ будущемъ 1876 году: кліба, мяса и других съйстных принасовъ, овса, свічей и других необходимых для семинарскаго хозяйства матеріаловъ, равно на шитье платья и на поставку сапоть. Желающіе взять на себя одну изъ статей сего подряда или весь подрядь, благоволять пожаловать въ указанные выше дни, въ 12 часовъ дня, въ присутствіе Правленія, на Московскомъ форштадтв, Романовская улица домъ Карпова M 245. 1 **№** 13.

Увравленіе Государственными **Имуществами** въ Прибалтійскихъ губерніяхъ объявляетъ, что въ Лиммадаскомъ волостномъ правленіи, Аренсбургскаго убада, Лифлиндской губерній, будеть производиться 15. Декабря сего года торгъ и 19. Депабря переторжка на отдачу въ 12 лвтнее, съ 1. Января 1876 года, арендное содержаніе сънокоснаго участка Нудинемской казенной дачи, Аренсбургскаго инсничества, величиною въ 7 дес. 1255 саш., оброкъ съ коего исчисленъ въ 11 руб. 45 коп.

Условія аренды могуть быть разсматриваемы въ Управленіи и у мьстваго льсничаго. г. Рига, 17. Новбря 1875 года. М 6715. 1 Die Baltische Domainen Berwaltung bringt

hierdurch zur allgemeinen Renntniß, daß in ber im Arensburgschen Kreise, des Livländischen Gouversnements belegenen Lümmadaschen Gemeinde Berswaltung am 15. December d. J. ein Torg und am 19. December ein Peretorg zur Berpachtung auf 12 Jahre, gerechnet vom 1. Januar 1876 ab, einest im Rudinomschen Erankforste des Manneskung eines im Rudinemichen Kronsforfte, bes Arensburg-ichen Forftbiftricts befindlichen Seufchlages, enthaltend 7 Dessätinen 1255 Faden, werden abgehalten werden. Die Revensien find auf 11 Mubel 45 Kop. tagirt.

Die Bachtbebingungen fonnen in ber Domainen-Werwaltung und beim örtlichen Forstmeister eingefeben merben. Mr. 6715.

Riga, den 17. November 1875.

Въ Комитетъ Рижскаго Военнаго Госпитали назначены изустные и посредствомъ запечатанныхъ объявленій торги 2. Декабря 1875 года въ часовъ утра, на отдачу съ подряда:

1) Постройку деревянных и поставку степлиныхъ вещей вивсто исплюченныхъ по негодности.

2) Поставку дамиъ и прочикъ принадлежностей по освъщению керосиномъ.

3) Опраску дереванных и желевных госпитальныхъ вещей.

4) Скидку спъта съ желъзно-листовыхъ врышъ и вывозъ его съ госпитальныхъ дворовъ и улицъ отъ 1 до 4 детъ вилючительно.

Желающія торговаться могуть видыть вовдеція въ канцелярія означеннаго госпиталя ежедневно отъ 9 часовъ утра до 2 часовъ по полудии, кромъ табельныхъ и воскресныхъ двей до окончанія торга, а въ самый день торга имъютъ предъявить документы о званіи и на право вступленія въ торга и обязательства съ казною и узавоненный заногъ подъ неустойку.

Залоги принимаются всв дозволенные закономъ.

Объявленія о желаніи участвовать на торгахъ и упомянутые документы, какъ равно и свидътельства, служащів залогами для обезпеченія подряда и довъренности, по которымъ свидътельства ввъряются владъльцами имъній кому либо для представленія вижній въ залогъ по обизательствамъ съ казною должны быть на русскомъ язынь, если же они писаны на нъмецкомъ, то долженъ быть приложенъ переводъ ихъ на русскій языкъ, засвидательствованный установленнымъ порядкомъ, въ противномъ случав таковые не будуть приняты. М 2814. 1

Лифи. Вице-Губернаторъ:

Баровъ Э. Криденеръ.

Стармій севретарь К. Ястржембекій.

Неоффиціальная Часть.

Michtofficieller Theil.

Продажа жельза.

Съ разръщенія Рижскаго Ветгерихта пъ четвергъ 4. Депабря въ 1 часъ по полудня на грунтъ Ецкевича, на С.-Петербургскомъ Формитадтъ по Малой Кузнечной улицъ подъ № 3, на счетъ тего до вого сіе касается, за плату палачными деньгама, съ аувдіона продаваться булетъ

партін жельза,

(остатокъ въ 1500 пудовъ) состоящая изъ листоваго для котловъ, квадратнаго, круглаго и полосовато.

Карлъ Мельцеръ, биржевый маклеръ.

Gisen=Auction.

Mit Bewilligung Eines Eblen Bettgerichts wird am Donnerstag ben 4. December, um 1 Uhr Machmittags,

eine Partie Gifen,

ber Reft, ca. 1500 Bub, bestehend aus Reffelblech, Quabrat., Rund- und Stangeneifen, auf Setfemigschmiedestraße Rr. 3, für Rechnung bessen, ben es angeht, gegen Baarzahlung meistbietend verkauft

Carl Melber, Borfenmatter.

Die ordentliche

General-Versammlung

ber Glieber bes livlanbischen gegenscitigen Feuer-Affecurang-Bereins findet statt am 21. Sannar 1876, um 5 Uhr Nachmittags, im Locale ber Deconomischen Gelessichaft zu Dorvat. Rr. 2463. 3 Besellschaft zu Dorpat.

Dorpat, ben 22. November 1875.

Отъ Римской Государственнаго Ванка Конторы симъ объявляется, что по случаю заключения, ьъ субботу 29. Нодбря с. г., внигъ и счетовъ ел за 1874/1875 операціонный годъ. контора въ означензый день будеть открыта для вейхъ операцій только до 1/212 час.

Bom Rigaschen Comptoir der Reichsbant wird besmittelst bekannt gemacht, daß wegen der am Sonnabende den 29. Rovember c. stattfindenden Schließung seiner Bücher und Rechnungen für das Bantiabr 1874/75, bas Befchaftelotal des Comptoirs an dem genannten Tage für fammtliche Operationen nur bis 1/212 Uhr Mittags geöffnet fein wird.

Da die Stelle eines

Kirchspielsarztes

im Rirchspiel Allendorf vacant wird, werben bie auf vielen Posten resectirenden, der lettischen Sprache mächtigen Herren Aerzte hiermit ersucht, sich der Bedingungen wegen weuden zu wollen an den Kirchipielsvorsteher E. Lembde zu Orgishof, Adresse pr. Wolmar.

Drgishof, ben 12. november 1875.

Сборникъ правительственныхъ роспореженій по введенію общей воинской повивности съ 1. Января по 1. Іюля 1874 года. Тома I и II продается въ редалція Лифл. Губ. В'йдомостей по 2 руб. 40 коп. за экземпларъ.

Die Sammlung fämmtlicher vom 1. Januar bis 1. Juli 1874 von der Staatsregierung erlaffenen Berordnungen in Bezug auf die allgemeine Behr-pflicht, Bo. I u. II, ist in ruffischer Sprache à 2 Rubel 40 Kop. per Exemplar zu haben in ber Redaction ber Livlandischen Gouvernements Beitung.

Das deutsch-alphabetische Verzeichniß

der Documente und Acte, welche der Stempelstener unterliegen und welche von derselben besreit sind, zusammengestellt zur Anleitung bei der Anwendung des Aller-höchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelstenergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livlandischen Gonvernements-Zeitung.

Häringe und Salz

jeder Qualität, liefert zu mässigen Preisen

Comptoir: grosse Pferdestrasse N 14, eine Treppe hoch.

Bom 13. auf 14. b. Mt8. find auf bem Gute Saadsen, Rirchspiel Siffegall aus ber Wagen-remiese mittelft Einbruch ein Paar weißplattirte

englische Rummet:Geschiere geftoblen morben.

Preis-Conrant für Ausführ-Waaren. Riga, den 22. November 1875. Durchschnittspreis

					bont	October	1875	š.
					von Hot	- Rop. bie	9čbi.	ĝ.
Waizen		. pr.	. Last r	. 16 Xichetn	٠			_
Roggen		, '	,,	16	_	-	76	871/2
Gerfte .				16 .	1 —	_		- <u>,.</u>
Safer				16 .	. 77	38	82	
Erbien .			. ~.	pr. Tichetn	,		***	
Saat :					1			
Gäeleinfa	αt			er. Tonn	2 8	91	9	27
Eburmiac					_	_	7	30
Salagian	ıt				—	_	5	32
Sanffaat					! —		111	
Flache:					į.			
Rron .		. br	Hert	v. 10 Bu	48	_	58	
Brad .	•			40	40		43	
Dreiband	•	•	"	40 "	33		35	
Sanf .	•	•	*	10 "	1 ==		39	
beebe .	•	•	•	10	1		99	_
	han	· Can		Hafer pr. 20	Acres h.	1 9861.	50	5
Tur	DE.	C.DH	HILLIAN !	garet bi. 20	warmen;	1 0101.	90	Rop.

Hur den Constinu: Hafer pr. 20 Garnig: 1 Abl. 50 Kop.; Buchwaizengrüße 4 M. 50 K. dis 5 M.; Gerftengrüße 3 M.; Kartoffeln 1 M. 10 Kop.; grobes Woggenmehl pr. 27/2 Kud: 2 Mubel 20 Kop.; Batzenmehl 4 M. 20 K.; Butter pr. Bud 10—11 M.— K.; Heu 65 Kop.; Stroh 35 Kop.; Birten-Brennholz — N. — Kop.; Fichten-Brennholz — Whl. — Kop.; Grehnen-Brennholz — Whl. — Kop.; Ellern-Brennholz — Rd. — Kop.;

Fonds:Courfe.

or Bay out al. seventeer i			
	Øen.	Bert.	Sáuf.
5% Inferiptionen 5. Anleibe		993/4	991/4
	. –	004	00074
50/o innere Pramien-Unleihe 1. Emission .		224	222
5% innere Pramien-Anleihe 2. Emiffion	. —	216	212
Ent Wis Greater Civil d o Guilffe			
5% Rig, Safenbau. Dblig. 1. u. 2. Emiffio	n	. —	
5% 3. //	***		_
5% Rig. Stadt-BaufPfbbr	_	971/4	961/2
Co. Co. Total Printing Proc	•	01/4	00/2
50% Reichsbantbillets 1. Emiffion			_
51/2 % Bfanbbr. bes Rig. Spp. Bereine	. —	971/4	961/2
5% Livi. Pfanbbriefe, funbbare			$100\frac{1}{2}$
	•	0001	100 72
5% Livl. Pfanbbriefe, unfunbbare		$98^{3}/_{4}$	981/4
51/20% Deffaer Stadthypotheten-Bantobl		86	85
- 18 10 marillant annesidated comments .	•		
OT			
Actien=Preise.			
Actien-Preise.		1971/.	1361/-
Riga-Dunaburger Gifenbabn Rbt. 125 .		1371/2	1361/3
Riga-Dunaburger Gifenbabn Rbt. 125 .	· =		
Riga-Dünaburger Eisenbahn Rbt. 125 . DünabWitebster " Pfd. St. 16 .	· —		
Riga-Dünaburger Eisenbahn Mbl. 125 . DünabWitchster " Pfd. St. 16 . Robinst-Bologow. " Mtl. 100 .	: -	137½ 83	136 ½ 81
Riga-Dünaburger Eisenbahn Mbt. 125 . Dünab-Witchsfer " " " " " " 165 . 16 . Krbinsf-Bologew. " " " 100 . 100 . Baltische	: -	83	81
Riga-Dünaburger Eifenbahn Mbl. 125 Dünab. Witcbsfer " Bfd. Sf. 16 Kybinst-Bologow " Htl. 100 Baltifiche " 125 Kigaer Commersbank " 250			
Riga-Dünaburger Eifenbahn Mbl. 125 Dünab. Witcbsfer " Bfd. Sf. 16 Kybinst-Bologow " Htl. 100 Baltifiche " 125 Kigaer Commersbank " 250		83	81
Riga-Dinadurger Eisenbahn Rft. 125 DünadWitröster Bfd. Sf. 16 Kybinst-Pologow. " Rft. 100 Bastische Schumerzbank" 125 Kigaer Commerzbank " 250 Kydinster Obligationen Thir.		83 235	81 232
Riga-Dünaburger Eijenbahn DünabWitcdfter Rhbinst-Blogown Balitige Balitige Rigaer Gemmergbant Rhbinster Obligationen Ohl. d. Rigae-Dünad, Eijenbahn Rhl. 100 Rhl. d. Rigae-Dünad, Eijenbahn		83	81
Riga-Dünaburger Eijenbahn DünabWitcdfter Rhbinst-Blogown Balitige Balitige Rigaer Gemmergbant Rhbinster Obligationen Ohl. d. Rigae-Dünad, Eijenbahn Rhl. 100 Rhl. d. Rigae-Dünad, Eijenbahn		83 235	81 232
Riga-Dinaburger Eisenbahn Kit. 125 . DinabWitcdeter Bp. Sc. 16 . Rybbins-Bologow " Kit. 100 . Balitigis " " 125 . Rigaer Semmerzbant " 250 . Ahlt. 100 . Dri. d. Rigae-Dinab. Eisenbahn Kit. 100 . Riga-Witauer " 100 .		83 235	81 232
Riga-Dinadurger Eijenbahn Rft. 125 DünadWitröster Bfd. Sf. 16 Kybinst-Bolgown Rft. 100 Baltifche Signer Sommerzbant Thomas Schrift Rydinster Obligationen Thir. 100 Obl. d. Niga-Dünad. Cijenbahn Rft. 100 Rtga-Mirauer Rfd. 100 Rtga-Mirauer 100		83 235	81 232
Riga-Dinaburger Eisenbahn Kit. 125 Dinab. Witcdfter Bp. Sc. 16 Aphinsk Pologow. " Kit. 100 Balitigie " 125 Kigaer Semmerzhant " 250 Kybinsker Obligationen Khit. 100 Orl. d. Kiga-Dinab. Eisenbahn Kit. 100 Riga Micauer " 100 Revader Baut " 100 Robaus—mol " 125		83 235	81 232
Riga-Dinadurger Eijenbahn Rft. 125 DünadWitröster Bfd. Sf. 16 Kybinst-Bolgown Rft. 100 Baltifche Signer Sommerzbant Thomas Schrift Rydinster Obligationen Thir. 100 Obl. d. Niga-Dünad. Cijenbahn Rft. 100 Rtga-Mirauer Rfd. 100 Rtga-Mirauer 100		83 235	81 232

Nachstehende örtliche Legitimation ist von Nachstehende örtliche Legitmation ist von der Eigenthümerin als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselhen hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dom Rigaschen Passbüreau abzuliefern. Das Paßbüreaubillet der jur Gemeinde Stubbenser verzeichneten Liebe Preede d. d. 30. September 1874 Nr. 15037, giltig dis jum 23. April 1875.

Редавторъ А. Клингенбергъ.